



Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Prot. Nr.

Nr. 272

Sitzung vom 09.09.2026

um 18:00 Uhr

Betrifft:

**Beauftragung der
Bezirksstaatsadvokatur Trient -
Streiteinlassung sowie Vertretung und
Verteidigung vom dem Landesgericht
Bozen - unverzüglich vollstreckbar**

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

n. di protocollo

N. 272

Seduta del 09.09.2026

ore 18:00

Oggetto:

**Incarico all'Avvocatura Distrettuale
dello Stato di Trento - costituzione in
giudizio e difesa e rappresentanza
dinnanzi al Tribunale di Bolzano -
immediatamente eseguibile**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name / Nome	Fernzugang Accesso remoto	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Eduard Gasser			
Dr. Angelika Ebner Kollmann			
Werner Lintner		X	
Monica Hoffer			
Max Anton Ratschiller			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste il Segretario comunale

Dr. Lucia Quaranta

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 272 vom 09.09.2026

Betrifft: Beauftragung der Bezirksstaatsadvokatur Trient - Streiteinlassung sowie Vertretung und Verteidigung vom dem Landesgericht Bozen - unverzüglich vollstreckbar

Vorausgeschickt, dass der Gemeinde Nals eine Klageschrift für ein Verfahren vor dem Landesgericht Bozen zugestellt worden ist (Prot. Nr. 9196 vom 12.05.2026);

festgestellt, dass mittels der genannten Klageschrift die Bestellung eines Notwegrechtes nach Art. 1051 bzw. 1052 ZGB, Betreten des Grundstückes nach Art. 843 ZGB, untergeordnet: die Ersitzung des Durchgangs- und Durchfahrtsrechtes nach Art. 1158 ZGB beantragt wird;

festgestellt, dass zwecks Vertretung und Verteidigung der Interessen der Gemeinde die Einlassung in das Verfahren vor dem Landesgericht Bozen erfolgen soll;

festgestellt, dass sich auf Anfrage der Gemeinde vom 10.08.2026 die Bezirksstaatsadvokatur von Trient gemäß Schreiben vom 11.08.2026, Prot. Nr. 12289, bereit erklärt hat, die entsprechende Verteidigung im gegenständlichen Verfahren zu übernehmen und hiermit der entsprechende Auftrag erteilt werden soll;

es wird für zweckmäßig und für notwendig erachtet, diese Maßnahme im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (2SVaBxkDJdNabYVZy0zWvdeHxdhGd7k1wQaudHUz1WY=);

festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol;

nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevsatzung;

in Erwägung, gegenständlichen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen ehestens durchgeführt werden können;

beschließt

Delibera della Giunta comunale n. 272 dd. 09.09.2026

Oggetto: Incarico all'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Trento - costituzione in giudizio e difesa e rappresentanza dinanzi al Tribunale di Bolzano - immediatamente eseguibile

Premesso che al Comune di Nalles è stato notificato un atto di citazione relativo a un procedimento avanti al Tribunale di Bolzano (prot. n. 9196 dd. 12/05/2026);

constatato che, con il suddetto atto di citazione, viene richiesta la costituzione di una servitù coattiva di passaggio ai sensi degli artt. 1051 e 1052 c.c., l'accesso al fondo ai sensi dell'art. 843 c.c. e, in subordine, l'accertamento dell'intervenuto acquisto per usucapione della servitù di passaggio pedonale e carrabile ai sensi dell'art. 1158 c.c.;

constatato che il Comune intende costituirsi in giudizio innanzi al Tribunale di Bolzano per la difesa e rappresentanza degli interessi del Comune;

constatato che su richiesta del Comune del 10/08/2026 l'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Trento con comunicazione del 11.08.2026, prot. n. 12289, ha dichiarato la disponibilità ad assumere il patrocinio nel procedimento in oggetto e con la presente si intende conferirle l'incarico;

si ritiene opportuno e necessario dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

vista la previsione nel bilancio;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (2SVaBxkDJdNabYVZy0zWvdeHxdhGd7k1wQaudHUz1WY=);

constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa;

viste le vigenti leggi regionali sull'ordinamento dei comuni nella Regione Trentino-Alto Adige;

visto il vigente statuto del comune;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile in modo che i provvedimenti consecutivi possano essere adottati al più presto;

la Giunta comunale

der Gemeindeausschuss

aufgrund des Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol einstimmig und in gesetzlicher Form

1. sich in das Verfahren vor dem Landesgericht Bozen betreffend die zugestellte Klageschrift, vom 12.05.2026, Prot. Nr. 9196, einzulassen und den Bürgermeister pro tempore oder bei Abwesenheit oder Verhinderung die Vizebürgermeisterin zu ermächtigen, die entsprechende Vollmacht zu unterzeichnen;
2. für die Verteidigung und Vertretung im obengenannten Verfahren wird die Bezirksstaatsadvokatur von Trient beauftragt; zu diesem Zweck werden selbiger in Bezug auf dieses Verfahren die weitestgehenden Vollmachten erteilt;
3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

delibera

in base all'art. 53 del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di costituirsi in giudizio dinanzi al Tribunale di Bolzano concernente l'atto di costituzione del 12/05/2026, prot. n. 9196, e di autorizzare il sindaco pro tempore o in caso di assenza od impedimento la vicesindaca di sottoscrivere la rispettiva procura;
2. di avvalersi, per la difesa e rappresentanza nel procedimento sopra specificato, dell'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Trento, conferendo alla medesima ogni più ampia delega in ordine al procedimento in parola;
3. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale